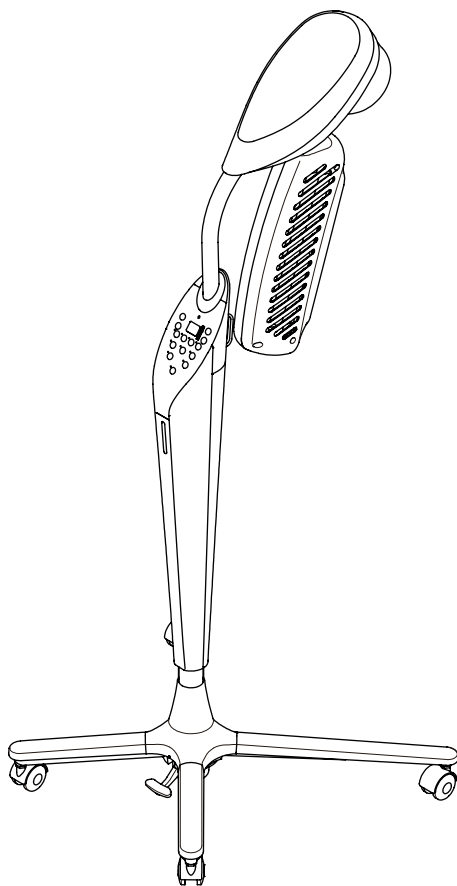


宝贝蒙远红外线多处理器

# 美发定型器 (Hair Accelerator)

产品号 AK-DRYS-BK-2GC、AK-DRYS-VW-2GC、AK-DRYS-PGW2GC

## 使用说明书



衷心地感谢您本次购买宝贝蒙产品。

使用前请熟读本使用说明书，正确使用本产品。

若在未阅读使用说明书的情况下使用，可能会导致事故发生。

另外，本产品是面向美容美发店的业务用多功能处理器。

请勿用于美容美发施术以外的目的。

请妥善保管好本使用说明书，在需要时再次阅读。

使用说明书脏污、破损等难以阅读时或丢失时，请按照下述框内的索取编号向本公司索取。

# 目 录

## 序言

警告标示的说明 .....	3
安全注意事项 .....	4
使用注意事项 .....	7
警告标签的粘贴位置 .....	8
附属品 .....	8
各部位的名称 .....	9
控制面板 .....	10
各按钮、显示的说明 .....	10
各模式概要 .....	13
错误显示 .....	14

## 使用方法

施术前须知 .....	16
设置 .....	16
加热器组件的动作 .....	19
操作步骤 .....	20
运行中加热器组件的旋转和停止 .....	22
各模式的设置值：更改和保存 .....	23
网孔的护理通知功能 .....	23
关于动作中的指示灯显示和按钮操作 .....	24
关于停电时的对应 .....	25

## 护理

护理方法 .....	25
------------	----

## 必要的时候

常见问题 .....	26
日常点检方法 .....	27
关于标准使用期限 .....	28
关于消耗品 .....	28
关于保养部件的保有期限 .....	28
废弃本产品时 .....	28
规格 .....	30
产品尺寸图 .....	30

# 警告标示的说明

## ■使用前须知

请务必在熟读本“安全注意事项”、“使用注意事项”后正确使用。



## ■这里所说的注意事项

目的旨在能安全使用本产品，防止给使用者或其他人员带来危害或损害。







这些注意事项，每一条都是安全相关的重要内容，请务必遵守。

未遵守“安全注意事项”、“使用注意事项”发生了事故时，即使给使用者或其他人员带来了危害或损害，本公司也概不负责。此时，由未遵守“安全注意事项”、“使用注意事项”的使用人对这些危害或损害承担责任。

关于图形标示的详细说明如下所示。请充分理解内容后阅读正文。

注意的分类	危害或损害的大小和紧迫的程度
 <b>警告</b>	说明无视此标示，进行错误的操作时，“会有可能导致人员死亡或负重伤等的注意事项”。
 <b>注意</b>	说明无视此标示，进行错误的操作时，“会有可能导致负轻伤或中等程度的伤害以及发生财物损害的注意事项”。

请务必遵守的各项内容使用下述标示进行说明。

禁止事项的图形标示	强制指示事项的图形标示
 一般性的禁止行为的标示	 强制或指示一般性的使用者行为的标示
 禁止拆解、修理和改造的标示	 指示从插座拔下电源插头的标示
 告知注意高温的标示	
 告知注意破裂的标示	

# 安全注意事项 (请务必遵守)



警告

## 电源插头和电源



- 勿将物品放置在电源线上  
会导致电源线损伤，因断线或短路引起触电或起火。
- 勿用湿润的手插拔  
用湿润的手接触电源插头或插座会导致触电。
- 勿超出额定电压使用  
请勿超出额定电压使用。  
否则可能导致火灾、触电或故障。
- 小心操作电源线  
请勿抓住电源线移动机器、使其损伤、使其破损、强行弯曲、扭转、拉扯或捆绑等。此外，如果放置重物、夹入或加工，会导致电源线破损、火灾或触电。



- 切实插入电源插头  
将电源插头插入插座时，请切实插入到底部。如果插入不充分，会因为短路或发热导致起火。
- 抓住电源插头拔线  
拔电源插头时，请勿抓住电源线，请抓住前端的电源插头拉拔。如果抓住电源线拉拔，会导致电源线破损、触电或起火。
- 小心电线和电源插头破损  
如果电源线或电源插头损伤或插入到插座时松弛，请停止使用。否则可能导致触电或起火。
- 定期清除电源插头的灰尘等  
当电源插头或插座上粘附了灰尘时，请用干布擦拭干净。如果直接使用，会导致起火。
- 插座单独使用  
请在确认插座的额定相比产品的额定耗电具有充分的余裕后使用。与其他器具共同使用时，插座部可能会异常发热后起火。



- 不使用时拔出电源插头  
每天下班时或休息日等长时间不使用时，请务必从插座上拔下电源插头。否则可能因绝缘老化而漏电，发生火灾。

# 安全注意事项 (请务必遵守)



## 使用时和护理时



- 勿乘在、靠在或悬挂在本产品上  
因四脚基座上装有脚轮，可能会因机器的翻倒导致触电、火灾、破损、受伤等。请勿悬挂在本产品的加热器组件或上部长柄上，勿乘在四脚基座上。否则可能因掉落、翻倒、破损而受伤。
- 勿给机器带来振动、冲击  
请勿给机器带来振动、冲击。否则可能因机器的翻倒导致触电、火灾、故障、破损或受伤等。
- 勿将金属插入加热器组件内  
清除堵塞网孔等的灰尘时，请勿插入大头针或金属类。否则可能导致触电或因短路起火。
- 勿在机器倾斜的状态下使用  
否则可能会由于红外线热传感器的温度测量错误，导致头部异常发热。或由于机器的翻倒，导致触电、火灾、破损、受伤等。
- 勿让客人的头发或肌肤接触加热器防护罩  
机器在运行中或运行后，请注意不要让客人的头发或肌肤触碰加热器防护罩。否则可能会导致烫伤。



- 务必进行日常点检  
请按照本书中“日常点检的方法”【27页】进行点检。如果在机器不正确运行的状态下使用，可能会导致烫伤等受伤、事故。



- 自己绝对不要拆解或修理  
非修理技术人员请勿进行拆解、修理或改造。否则可能导致触电、起火或因动作失灵而受伤。



- 护理时拔下电源插头  
护理时，请务必从插座上拔出电源插头。另外，请勿用湿润手插拔。否则可能导致触电或受伤。

# 安全注意事项 (请务必遵守)



## 注意

### 关于安装和移动



- 勿抓住加热器组件移动本产品

请勿抓住加热器组件移动本产品。否则可能会因翻倒、变形、破损而导致受伤。移动本产品时，请抓住上部长柄使其移动。



- 固定电源线的入口

请务必在用附带的M3螺丝将电源线的入口固定在主体上的状态下【参照组装说明书】使用。否则可能会导致火灾、触电。

- 使其移动时拔下电源插头

请拔下电源插头后移动本产品。否则可能会导致电源线缠绕、机器翻倒、破损。

- 通过有高低差之处时要注意

通过有高低差之处时，请注意不要让其受到冲击或翻倒。

### 使用时和护理时



- 勿让孩童接触本产品

请勿让孩童接触本产品。可能会因为翻倒、变形、破损导致烫伤或受伤。

- 勿将毛巾等挂在加热器组件上干燥

请勿将湿润的毛巾等挂在本产品的加热器组件上干燥。否则毛巾可能会起火。

- 勿使用指定常温使用的烫发剂

请勿使用黄金2浴式烫发剂。可能会导致起疹子等皮肤病发生。

- 勿让药剂粘附在加热器上

使用时请勿让药剂粘附在加热器上。否则可能因粘附物导致冒烟或发生火灾，因老化导致破损。

- 勿在室外使用

本产品是室内专用产品。请勿安装在室外或车内。请务必在美容美发店的店内使用。否则可能导致机器会发生故障或破损。

- 勿用药品擦拭、勿加热

否则可能导致变质、变色或破损。

- 勿使用研磨剂

外罩类的清扫请勿使用研磨剂。

如果使用研磨剂或带有研磨剂的海绵、金属刷、尼龙刷等硬的清扫工具，可能会让机器产生伤痕。

- 勿直视加热器

否则可能会导致视觉障碍。

# 安全注意事项 (请务必遵守)



## 注意

### 使用时和护理时



#### ● 勿用手旋转加热器组件

无论是运行中还是停止中，请勿用手旋转加热器组件。否则可能会出现加热器组件旋转不良等，机器发生故障或破损。

运行中将加热器组件移动到任意的位置时，请按照“加热器组件的动作”【19页】，操作启动/停止按钮，使得加热器组件旋转。

想要在中途结束运行，将加热器组件返回到原来位置时，请按照“操作步骤”【21页】，操作重设按钮，将加热器组件返回到原来位置。



#### ● 注意客人的身体状况

运行中，客人的头部会因加热器而变热。万一客人的身体状况变差或感觉不舒服时，请停止使用本产品。

容易上火的人、血压高的人、正在看医生且对自己的身体状况感觉不放心的人请特别注意。

#### ● 使用聚乙烯材质的薄膜/帽子

在加热模式下的加温施术过程中，为了防止干燥引起的结果不均匀，请务必用聚乙烯材质的薄膜或帽子覆盖加温部位的头发。因红外线会透过聚乙烯，在540°模式下，红外线热传感器可正确测量头发的温度，进行正确的温度控制。

使用聚乙烯材质以外的薄膜时，在显示面板部可能会出现表示错误状态的显示 (E0, E1)，为此请使用 360°或 120°模式。发生了“错误显示”时，请按照【14, 15页】进行应对处理。

#### ● 粘附了药剂要马上擦拭干净

当粘附了染发剂等药剂时，请马上用软布擦拭干净。否则可能导致变质、变色或变形。另外，当药剂粘附在地板上时，也请马上擦拭干净。



#### ● 勿给加热器组件带来冲击

如果给加热器组件带来很大的冲击，加热器可能会破损。请小心操作机器。

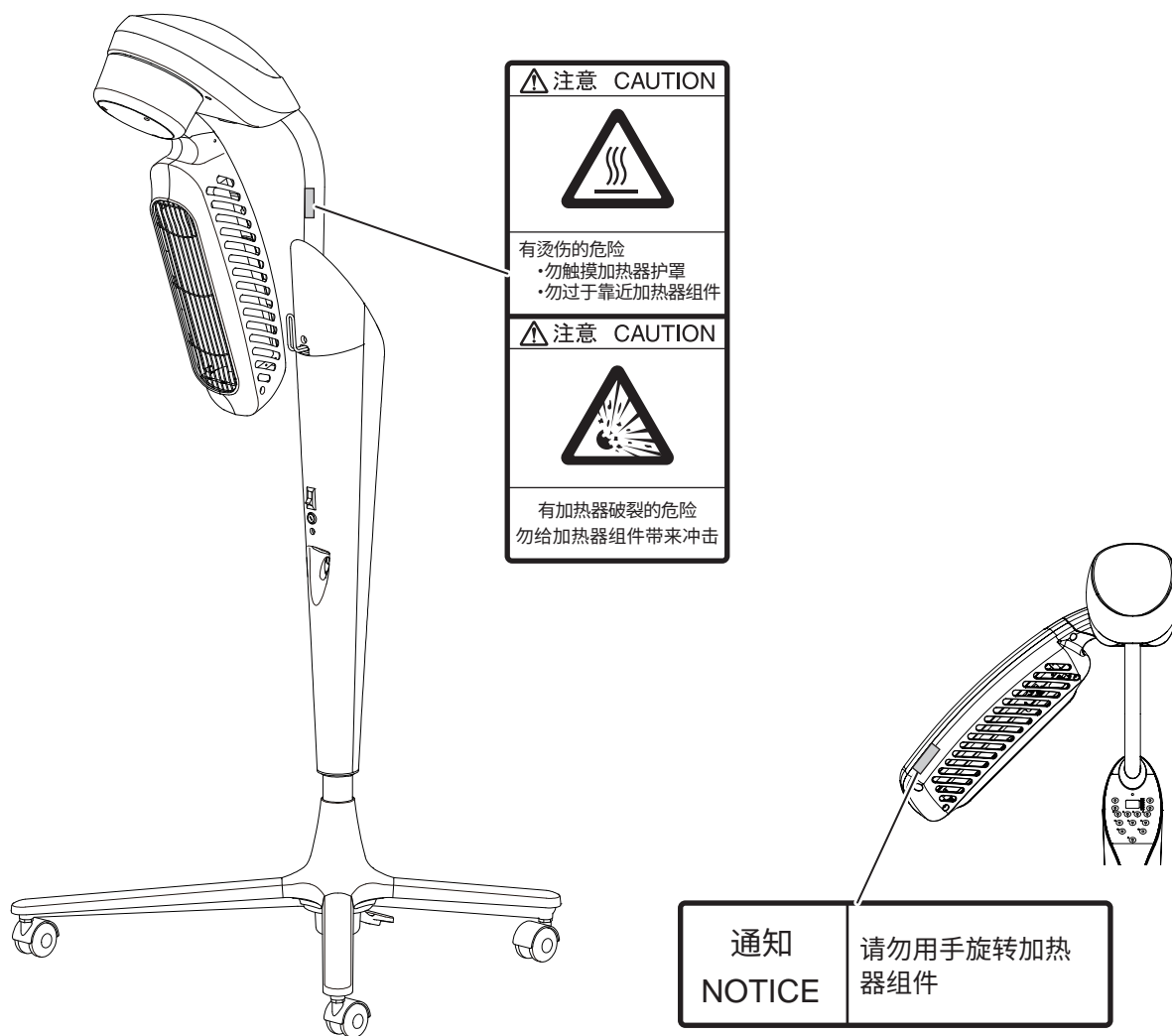
## 使用注意事项

#### ● 勿用于美容美发施术以外的目的

本产品是面向美容美发店的业务用多功能处理器。

未接受过适宜的训练，未持有理发师、美容师资格的人士请勿使用。

# 警告标签的粘贴位置



# 附属品

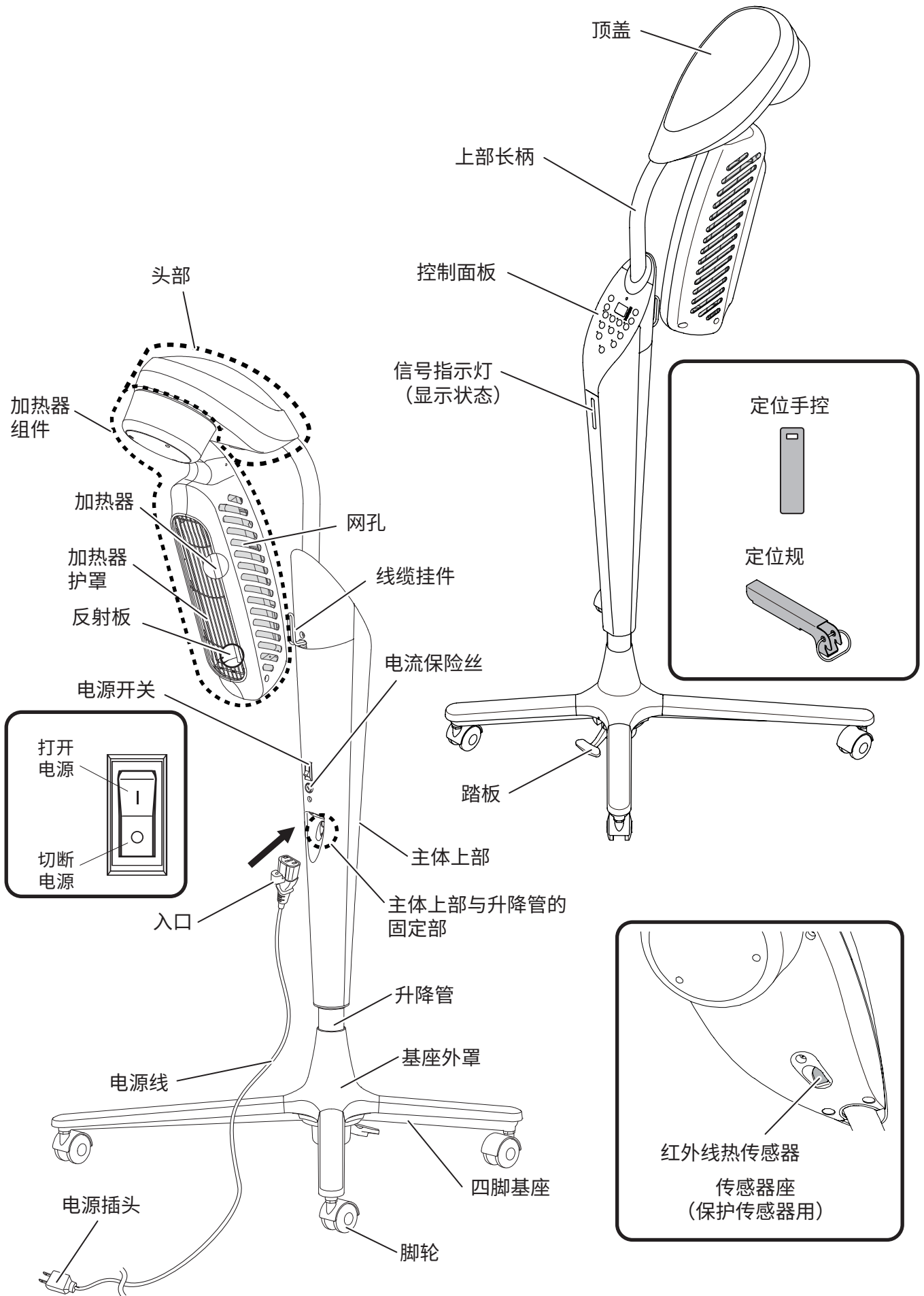
※没有记载数量的项目其数量为“1”。

- [主 体] · 使用说明书 (本书)      · 组装说明书      · 电源线  
· 定位规      · 定位手控

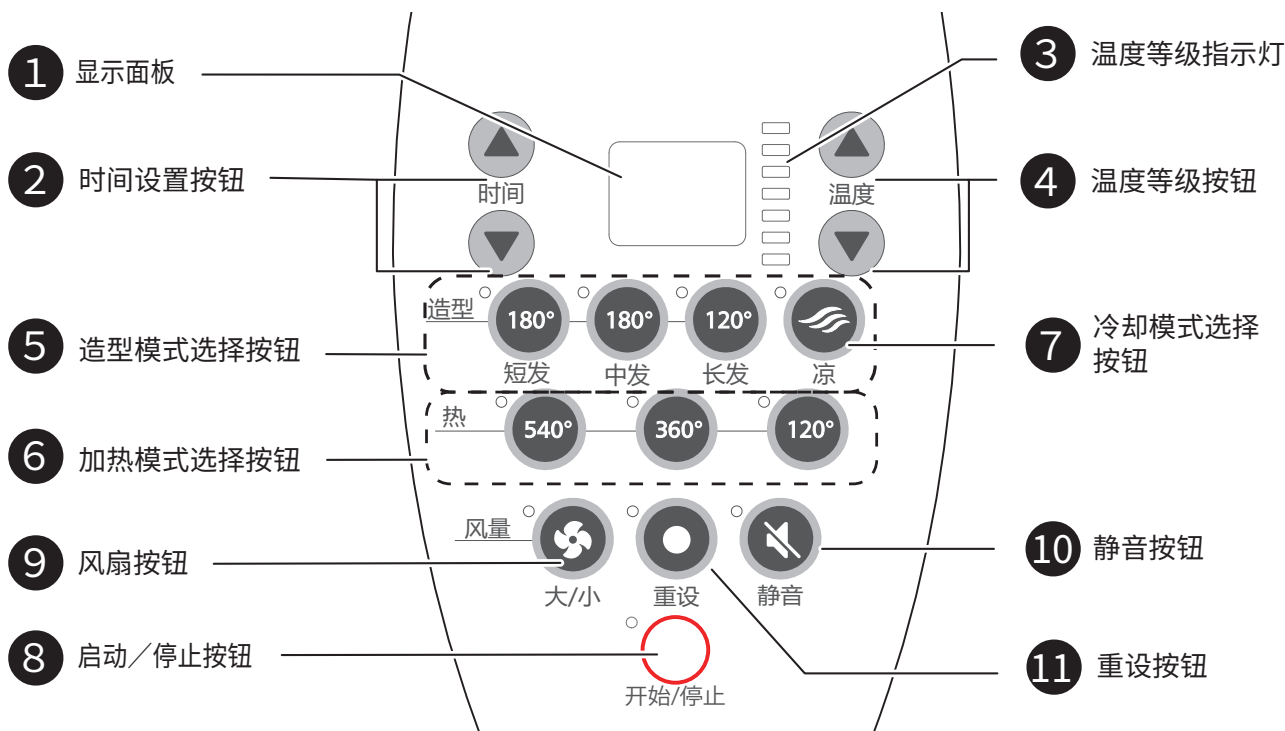
- [基 座] · 盖螺栓 M5×15 (带SW) (4根: 升降管固定用)  
· 盖螺栓 M5×15 (带SW、带防松剂) (2根: 主体上部固定用)  
· 六角扳手

















# 各部位的名称



# 控制面板

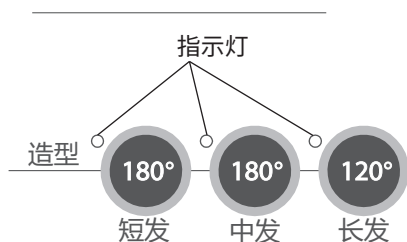


## 各按钮、显示的说明

<p><b>1 显示面板</b></p> <p>(例)  ● 显示已设置的运行时间。 ● 显示到结束为止的时间。 ● 显示运行结束后的经过时间。 ● 运行中圆点灯闪烁。</p> <p>(例)  ● 显示错误状态。</p> <p>(例)  ● 显示冷却运行状态和剩余时间。 ※例如,显示冷却剩余时间1分钟。</p>	<p><b>2 时间设置按钮</b></p> <p>● 在更改设置时间时使用。</p> <p> (UP)  (DOWN) 都是每按一次,以1分为单位变化。如果按住不放,则以5分为单位连续变化。 ※最大设置时间:60分</p>
<p><b>3 温度等级指示灯</b></p> <p>(显示色的区分方法)</p> <p>用温度等级按钮显示已设置的等级。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● (造型模式) 显示 7 级加热强度。(绿=低温、红=高温)</li> <li>● (加热模式) 显示 5 级加热强度。从 Lv.1 (绿=34°C) 开始,指示灯每 3°C 亮一次灯, Lv.5 (橙=46°C) 为最高温度。</li> </ul> <p>Lv.7  红 6  红 5  橙 4  橙 3  黄 2  黄 1  绿</p>	<p><b>4 温度等级按钮</b></p> <p>● 在更改温度等级时使用。</p> <p> (UP)  (DOWN) 都是每按一次,温度等级改变 1 级。在造型模式下,可设置 1~7 的 7 个等级,在加热模式下,可设置 1~5 的 5 个等级。</p>

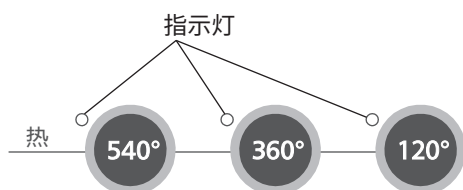
# 各按钮、显示的说明

## 5 造型模式选择按钮和指示灯



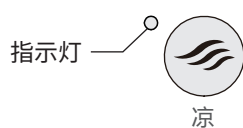
- 可通过按下按钮选择各模式。所选择的模式的指示灯亮灯。将已更改的设置作为标准设置保存时，请持续按当前已选择的模式的按钮 1 秒以上。保存完毕时，会发出“噼”的报警声。（各模式的设置值：参考更改和保存【23 页】）

## 6 加热模式选择按钮和指示灯



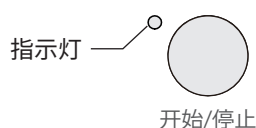
- 可通过按下按钮选择各模式。所选择的模式的指示灯亮灯。将已更改的设置作为标准设置保存时，请持续按当前已选择的模式的按钮 1 秒以上。保存完毕时，会发出“噼”的报警声。（各模式的设置值：参考更改和保存【23 页】）

## 7 冷却模式选择按钮和指示灯



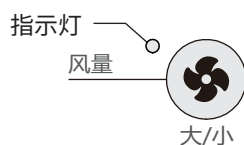
- 通过按此按钮可选择冷却模式。选择冷却模式时，指示灯亮灯。将已更改的设置作为标准设置保存时，请持续按按钮 1 秒以上。保存完毕时，会发出“噼”的报警声。但是，温度等级为“0”（温度等级指示灯全部灭灯），加热器处于关闭状态。（各模式的设置值：参考更改和保存【23 页】）

## 8 启动/停止按钮和指示灯



- 按此按钮，启动（开始）各模式的运行。运行中指示灯亮灯。停止（中断）中指示灯闪烁。

## 9 风扇按钮和指示灯

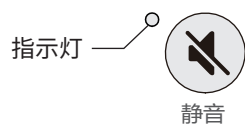


- 通过按此按钮，可更改风扇动作的强（大）、弱（小）。

- 指示灯亮灯...强（大）
- 指示灯明灭...弱（小）

# 各按钮、显示的说明

## 10 静音按钮和指示灯



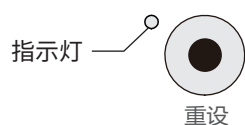
- 可选择按钮操作音和通知工序结束的报警音，有音还是无音（静音）。

※选择后，直到再次按静音按钮前，会维持所选择的声音状态。

- 指示灯亮灯：无音
- 指示灯灭灯：有音

※错误音不会消音。

## 11 重设按钮和指示灯



- 此按钮只在使用启动/停止按钮中断产品的运行，指示灯正在闪烁时使用。

在使用启动/停止按钮中断了产品运行的状态下，持续按此按钮1秒以上时，加热器组件返回到原来位置。

按重设按钮后到返回到原来位置的期间，指示灯亮灯，不会受理其他按钮的操作。返回到原来位置后，指示灯灭灯。

※加热器组件返回到原来位置后，变为接通电源时的等待模式选择状态。

# 各模式概要

## 各模式的说明

模式		模式概要
造型	短发	是面向露出耳朵、脖颈的短发人群的模式。 (在耳朵和脖颈附近, 加热器关闭)
	中发	面向中发的造型。
	长发	面向长发的造型。
加热	540°	边测量头部的温度, 边对头发进行加温。 对应长度为短~中长
	360°	加热器依据预先设置的加温程序旋转, 从头顶到肩部对头发进行加温。
	120°	加热器按照预先设置的加温程序摆动, 重点对长发的中间~发尖进行加温。
冷却		通过风扇的送风冷却头发的热。

## 各模式的设置值

模式	初始设置值			加热器 组件的 动作	冷却时间	可设置的 温度等级	温度 控制方式	
	温度 等级	时间	风量					
造型	短发	6	5分	大	180° 摆动	2分	1~7	利用预先 设置的 程序控制
	中发	7	7分	大	180° 摆动	2分	1~7	
	长发	7	10分	大	120° 摆动	2分	1~7	
加热	540°	3	10分	小	540° 摆动	2分	1~5	利用红外线 热传感器控制
	360°	3	10分	小	360° 旋转	无	1~5	利用预先 设置的 程序控制
	120°	3	10分	小	120° 摆动	无	1~5	利用预先 设置的 程序控制
冷却		0 固定	10分	大	180° 摆动	2分	0	—

最后的发型根据室温, 温度, 使用环境, 头发的干湿透度不一可能会有不一样。根据需要来调整时间, 温度, 风量后使用。

# 各模式概要

## 关于各模式的温度等级

### ●造型模式

加热器的输出可按照7个等级变更。

(Lv.0 (灭灯) 加热器闭、从Lv.1 (绿) 的低温到Lv.7 (红) 高温)

※造型模式，是利用预先设置的程序控制，按照各温度等级控制加热器的打开和关闭时间，因此，因使用环境的不同，相对已设置的温度等级，头发的干燥状态会有少许变化。

### ●加热模式

控制加热器的输出，让客人的头发温度变为各等级设置的温度。(Lv.5以下)

Lv.1...34°C Lv.2...37°C Lv.3...40°C Lv.4...43°C Lv.5...46°C

※540°是利用红外线热传感器测量客人的头发温度，按照保持所设置的温度等级进行控制。

※360°及120°是利用预先设置的程序，按照各温度等级控制加热器的打开和关闭时间，因此，因使用环境的不同，相对已设置的温度等级会有少许的上下浮动。

# 错误显示

●当显示面板部上出现表示机器的错误状态的显示时，请按照下表进行应对处理。

●变为错误状态后，信号指示灯闪烁。

显示	症状	应对处理
E0 显示和当前的剩余时间显示交互亮灯	因机器的设置位置不正确，无法正确测量客人的头发温度	请对准客人的头部，重新设置为正确的位置。(参照位置对准【17页】) 如果设置位置没有问题，确认传感器座是否有污染，如果因药液等污染了时，请按照护理方法【25页】各部位的护理的树脂部擦拭干净。之后，重新打开电源，在正确的使用位置运行。即便这样，症状还是没有改变时，请切断电源，拔出电源插头，马上和最近的经销商联系。
	因加热器未能正常控制，客人的头发温度完全没有变热	请切断电源开关，拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
	因热传感器的光不能正常受光，头发温度无法正确测量	不阻碍传感器的光的推荐材料是聚乙烯材质的薄膜或帽子。使用聚乙烯材质以外的帽子或铝箔时，请使用加热(360°或120°)模式。

# 错误显示

- 当显示面板部上出现表示机器的错误状态的显示时，请按照下表进行应对处理。
- 变为错误状态后，信号指示灯闪烁。

显示	症状	应对处理
E1 显示和当前的剩余时间显示交互亮灯	在施术途中，因客人的头部偏离正确的设置位置，头发温度降低	请确认客人的头部位置，重新将机器设置到正确的位置。（参照位置对准【17页】），一会后，当客人的头发温度达到设置温度时，错误被解除。即便这样症状还是没有变化时，请切断电源开关，拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
	因热传感器的光无法正常受光，头发温度无法正确测量	不阻碍传感器的光的推荐素材是聚乙烯材质的薄膜或帽子。使用聚乙烯以外材质的帽子或铝箔时，请使用加热（360°或120°）模式。
E2 显示亮灯	加热器组件没有正常运行	请重启电源。即便这样症状还是没有变化时，请切断电源，拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
E3 显示亮灯	因加热器未能正常控制，客人的头发温度非常热	请重新正确设置，并重启电源。即便这样症状还是没有变化时，请切断电源开关，拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
E4 显示亮灯 E5	风扇没有正常运行	当网孔被灰尘或头发堵塞时，请按照护理方法【25页】进行清扫。即便这样症状还是没有变化时，请切断电源开关，拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
E8 显示亮灯	机器倒地。或机器受到强烈的冲击	请切断电源，立起机器。 即便这样症状还是没有变化时，请切断电源开关，拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
E9 显示亮灯 (接通电源时) 显示和当前的剩余时间显示交互亮灯 (运行中)	红外线热传感器没有正常运行 (可在此状态下使用。 时间控制变为程序控制)	请重启电源。即便这样症状还是没有变化时，请切断电源，拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
FC 显示亮灯 (接通电源时)	网孔的确认/清扫时间	显示时，请确认网孔是否有被灰尘或头发等堵塞。如果堵塞，请按照护理方法【25页】进行清扫。清除显示时，请参照网孔的护理通知功能【23页】。

# 施术前须知

## 造型模式

在造型模式下进行施术前，请用毛巾擦干客人的头发，不让头发滴水。

## 加热模式

### 关于使用的帽子的材质

加热模式的加温施术，请务必使用聚乙烯材质的薄膜或帽子。

因为红外线会透过聚乙烯，在加热(540°)模式，红外线热传感器可以正确测量头发的温度，进行正确的温度控制。

使用聚乙烯以外的帽子时，在显示面板部可能出现表示错误状态的显示（E0、E1），请使用加热(360°,120°)模式。

发生“错误显示”时，请按照【14、15页】进行应对处理。



注意

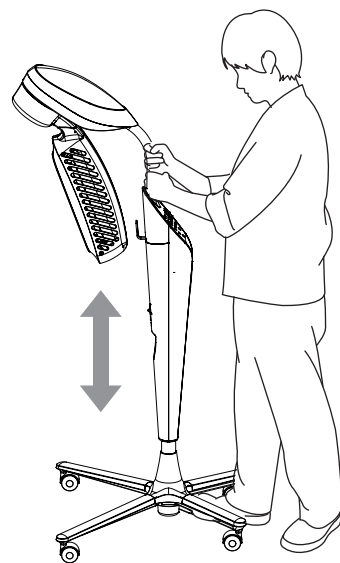
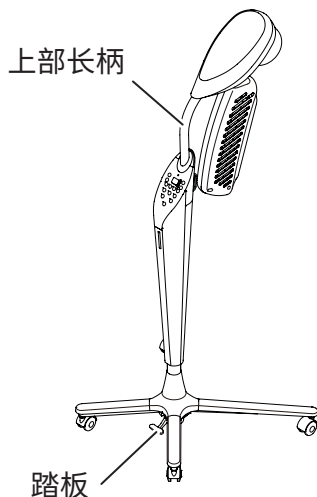
- 帽子只可在加热模式时使用。在造型模式时请勿使用。
- 在加热(540°)模式下使用聚乙烯以外的薄膜时，会导致温度异常上升。使用聚乙烯以外的薄膜时，请使用(360°,120°)模式。

# 设置

在最大限度发挥本产品性能的同时，为了让客户感到舒适，请遵循正确的用法。

## 机器的操作方法

- ① 两手抓住上部长柄
- ② 踩踏板
- ③ 上下调整上部长柄，让其处于想要的高度
- ④ 从踏板松开脚，固定高度



调整高度时，请用两手操作。



# 设置

## 位置对准

将加热器组件设置到原来位置后，请使用定位规进行位置对准。

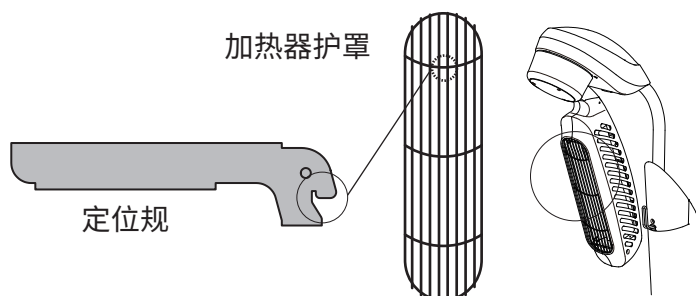
### 1 定位规的安装

将定位规的切口部挂在加热器护罩的上侧中心部附近的横向网线上。



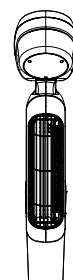
**警告**

开始运行后，加热器护罩马上会变热。请注意不要触摸加热器护罩。会有烫伤的危险。



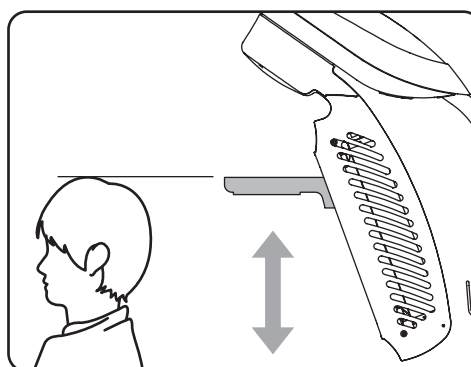
<原来位置>

加热器组件如右图所示的位置视为原来位置。



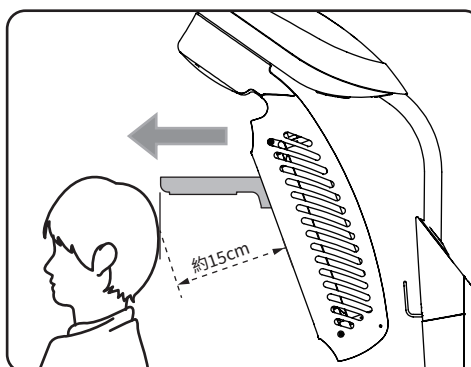
### 2 高度的调整

请将定位规的上端与客人的头顶部对准。请按照客人的座位高度上下调整椅子，或上下调整主体上部。



### 3 前后位置的调整

请将定位规的前端与客人的后脑端对准。  
(加热器组件与客人头部的距离约为15cm。)



#### 【仅限加热模式（120°）】

通过从用定位规对准的高度进一步降低主体上部，可以重点对长发的中间~发尖进行加温。但是，主体上部请勿相比用定位规对准的高度降低10cm以上。

此外，请在加热器护罩和椅子距离15cm以上的状态下使用。



**注意**

- 位置对准结束后，请务必从加热器护罩上取下定位规。
- 运行中客人感觉不舒服时，请马上停止使用。  
(客人的身体状况不好时等，可能会因加热而感觉不舒服。)

# 设置

## 头部位置偏离的警报（加热(540°)模式）

当响起警报时，请再次进行机器的位置对准，或督促客人将头部恢复到正确的位置。（参照位置对准【17页】）



### ⚠ 注意

请注意不要让头部与加热器组件接触。

### 运行开始时的位置偏离

从运行开始时起，客人的头部发生了偏离时，在开始运行一小会后会发出警报。当变为此状态时，状态显示指示灯闪烁，计时器显示则当前的剩余时间显示与 **E0** 交互亮灯。

### 运行中的位置偏离

在正确的使用位置运行时，红外线热感应器会测量客人头部的温度，按照变为设置温度进行控制，但如果运行中客人头部的的位置大幅偏离，在该状态下测量温度大大偏离设置温度时，红外线热传感器会检测出该现象，通知位置偏离的警报响起。

如果变为此状态，状态显示指示灯闪烁，定时器显示则当前的剩余时间显示与 **E1** 交互亮灯。

如果警报响起后不进行处理，将不能进行正常的温度控制。当警报响起后，请让客人返回到正确的位置，按照下述<发生错误时的应对处理方法>重启运行。

### <发生错误时的应对处理方法>

当显示出 **E0** 或 **E1** 的错误时，请按照下述的步骤进行应对。

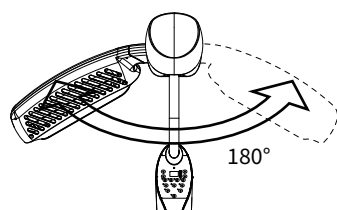
请按启动/停止按钮，停止产品的运行。请将客人的头部对准正确的位置。将客人的头部对准正确的位置后，再次按启动/停止按钮，重启产品的运行。

即使将头部对准正确的位置还是显示出错误时，请切断电源开关，拔出电源插头后与最近的经销商联系。

# 加热器组件的动作

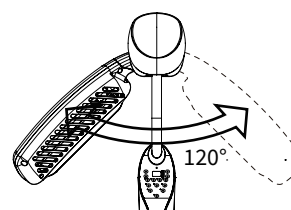
## 180°摆动

当为造型（短发、中发）模式及冷却模式时



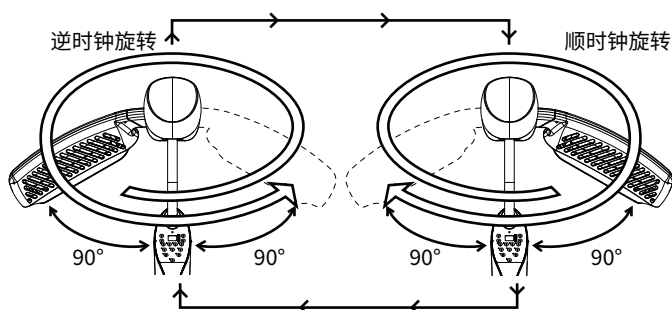
## 120°摆动

当为造型（长发）模式及加热(120°)模式时



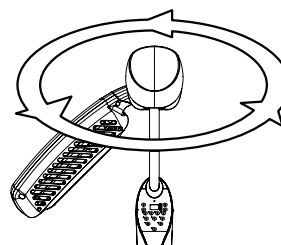
## 540°摆动

当为加热（540°）模式时



## 360°旋转

当为加热（360°）模式时



## 加热器组件的旋转离合器功能


运行中当身体或衣服被夹在主体和加热器组件之间时，加热器组件的旋转离合器机构开始工作。因加热器组件在旋转离合器机构开始工作的位置进行空转，可防止衣服被卷绕的危险。

- 当加热器组件从原来位置以外的地方开始运行时，在开始运行时蜂鸣器会发出“噼噼”的声音，加热器组件进行360°旋转。  
一旦通过原来位置，则进行正常旋转。  
※加热（360°）模式以外
- 加热器组件在旋转中可能会摇摆，但这不是故障。
- 在加热器组件上搭载了旋转离合器机构。在旋转离合器机构刚刚开始工作后，加热器组件的旋转速度会不稳定，但这不是故障。稍过片刻后旋转速度会稳定下来。
- 请勿用手旋转加热器组件。将加热器组件移动到任意的位置时，请操作控制面板的启动/停止按钮使其移动。

# 操作步骤

- 1 将机器设置在正确的位置  
如果机器没有设置在正确的位置，则无法正常运行，请注意。

(参照位置对准【17页】)

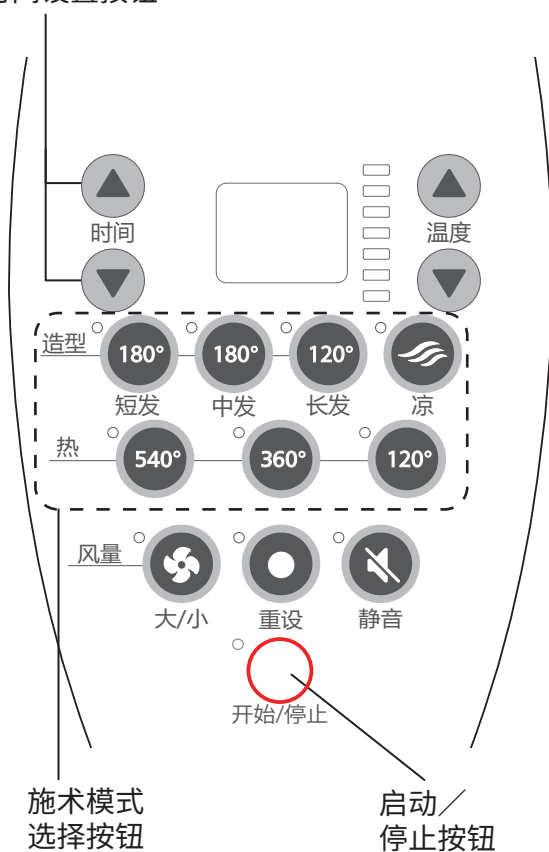
- 2 打开电源开关  
按电源开关后，控制面板的所有指示灯亮灯1秒钟，然后仅施术模式的指示灯闪烁，变为等待模式选择的状态。  
当显示出  时，请参照网孔的护理通知功能【23页】。

- 3 选择模式  
按照施术菜单按施术模式选择按钮时，被选择的模式的指示灯亮灯，已设置的内容（温度等级、时间、风量等）显示出来，请确认设置内容。

## 注意

更改设置内容时，请按照客人头发的状态、使用的药剂、施术内容等进行。

时间设置按钮



- 4 按启动/停止按钮  
按启动/停止按钮时，加热器组件开始旋转，按照已选择的模式的设置值（温度等级、时间、风量）开始运行。  
此时，信号灯（状态显示）亮灯。

# 操作步骤

## 5 运行中

运行中，启动/停止指示灯、已选择的模式指示灯亮灯，剩余时间显示在显示面板上，圆点灯闪烁（以1秒为间隔）。

### ⚠ 注意

在运行中、运行开始后，加热器马上就会变热，即便加热器没有发出红光，也请绝对不要触摸加热器组件。

在产品的头部装有齿轮。齿轮的摩擦音存在差异，音质和声音的大小会因产品而异。

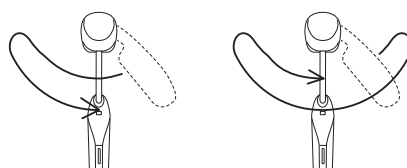
### 想要在中途结束运行，将加热器组件返回到原来位置时

想要返回到原来位置使用时，步骤如下：

请在已用启动/停止按钮中断运行的状态下持续按重设按钮 1 秒以上。加热器组件返回到原来位置。

加热器组件必须从原来位置的左侧逆时针动作，返回到原来位置。

按重设按钮后，到返回到原来位置的加热器组件的动作



### 【运行中的设置值更改】

即便在运行中，也可以更改模式更改以外的设置值。

（参照关于动作中的指示灯显示和按钮操作【24页】）

※加热器组件的旋转和停止的设置只限手动模式可以更改。

### 【运行的中断】

运行中按启动/停止按钮时，加热器组件的旋转及加热器和风扇的控制停止，启动/停止、剩余时间、信号指示灯和重设指示灯闪烁。

在运行中断中，可进行模式及设置值的更改。更改了模式时，将进入到已更改的模式的运行前。只有在更改设置值时才保持中断中的状态。

运行中断后的5分钟以内按启动/停止按钮时，会重启运行。过了5分钟后没有按启动/停止按钮时，会变为运行开始前的状态。

### 【头部位置偏离报警】

（当为加热（540°）模式时）

运行中如果在客人头部偏离的状态下一直持续运行，红外线热传感器会测量异常，警告的报警声会每隔30秒响一次。请让客人返回到正确的位置，停止运行后重启。

（参照头部位置偏离的报警【18页】）

## 6 冷却

经过设置时间后，信号指示灯闪烁，进入2分钟的冷却时间。

显示面板上显示出 [C2]。在冷却中，加热器停止，与运行中同样继续加热器组件的动作。

冷却时间可用时间设置按钮更改。（最大9分钟）

# 操作步骤

## 7 时间已到

经过冷却时间，时间显示变为 0 后，通知时间已到报警声响起，加热器和风扇关闭，信号指示灯灭灯。

加热器组件从控制面板侧看逆时针旋转，返回到原来位置后停止。如果在时间已到时进行的是顺时针动作，则要逆时针旋转到规定的位置后，返回到原来位置。

### 【放置时间的计数】

时间已到结束后，放置时间边闪烁边显示。

### 【存储功能】

时间已到后的放置时间显示为60分钟以下，但如果在此期间按启动/停止按钮，会显示之前刚刚使用过的设置内容。（是对比设置时间和施术结果进行确认时便捷的方法。）

如果模式被更改，则存储内容变为无效。

## 8 结束后切断电源

# 各模式的设置值：更改和保存

## 1. 各模式设置值的更改和保存方法

按下模式选择按钮时显示出的设置值可以更改。

切断电源后，该设置值也会被保存。

可更改的设置值有温度等级、时间和风量3个项目。

※运行中或运行中断中无法进行设置值的保存。

1. 用模式选择按钮选择想要更改设置值的模式。
2. 更改温度、时间、风量的设置值。
3. 再次持续按该模式按钮1秒以上，“噼”的报警声响起，设置值被保存。
4. 重新打开电源，确认设置已被变更。

## 2. 设置值的初始化

是将各模式已被更改的设置值恢复到初始设置值（参照各模式的设置值【13页】）的方法。

1. 边按住启动/停止按钮边打开电源。
2. 1秒后，“噼”的报警声响起，设置值被进行初始化。
3. 从启动/停止按钮松开手，初始化完毕，请进行确认。

# 网孔的护理通知功能

- 每累计运行200小时，就会在显示面板上显示出通知网孔的清扫时间的  $FC$ 。  
（在打开电源时显示出来）
- 显示出来后，请按照护理方法【25页】进行网孔的清扫。
- 网孔清扫后，如果在  $FC$  显示中继续按启动/停止按钮1秒以上，则  $FC$  显示消失。如果不进行此操作，则每次打开电源时每次都会显示  $FC$ 。

# 关于动作中的指示灯显示和按钮操作

动作状态		开始/停止	造型 短发 中发 长发 热 540° 360° 120° 凉	温度	时间 显示面板	风量	重设	信号 指示灯
电源打开时	指示灯显示	1秒 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> ↓ 灭灯	1秒 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> ↓ <span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span>	1秒 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> ↓ 灭灯	1秒 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">88</span> ↓ 灭灯	1秒 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> ↓ 灭灯	1秒 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> ↓ 灭灯	1秒 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> ↓ 灭灯
	按钮操作	×	○	×	×	×	×	/
运行前	指示灯显示	<span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span>	选择的 模式 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> or <span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">明灭</span>	灭灯	灭灯
	按钮操作	○	○	○	○	○	×	/
运行中	指示灯显示	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	选择的 模式 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> 倒计时	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> or <span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">明灭</span>	灭灯	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>
	按钮操作	○	×	○	○	○	×	/
中断中	指示灯显示	<span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span>	选择的 模式 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	<span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> or <span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">明灭</span>	<span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span>	<span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span>
	按钮操作	○	○	○	○	○	持续按1秒以上, 返回到原来位置 ○	/
冷却中	指示灯显示	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	选择的 模式 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	灭灯	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> 倒计时	<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span> or <span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">明灭</span>	灭灯	<span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span>
	按钮操作	○	×	×	○	×	×	/
结束后	指示灯显示	<span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span>	选择的 模式 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">亮灯</span>	灭灯	<span style="border: 1px dashed black; padding: 2px;">闪烁</span> 正计时	灭灯	灭灯	灭灯
	按钮操作	○	×	×	×	×	×	/

注：○表示能进行按钮操作，×表示不能进行按钮操作。

注：运行结束后，正计时经过时间到60分钟。  
如果按启动/停止按钮，则返回运行前的状态。

注：关于指示灯显示  
亮灯...指示灯持续发光。  
闪烁...指示灯反复“发光”“熄灭”。  
明灭...指示灯反复“慢慢变亮”“慢慢变暗”。  
灭灯...指示灯熄灭。



# 关于停电时的对应

为了防止停电后来电时发生意想不到的动作，请进行下述对应。

## 护理方法

机器使用后请进行护理，时刻保持清洁。  
如果放任脏污不处理，可能会导致变色、变质。



**警告**

- 护理时，请切断电源开关，拔出电源插头。会导致触电或起火。此外，可能会机器突然运转，导致受伤。
- 请勿淋水清洗。可能会发生故障或触电。



**注意**

在机器的金属部和机构部有尖锐的部位。清扫时，请注意不要弄伤手或手指等。

## 关于各部位的护理

树脂部

请用浸有用水稀释到大约10倍的中性洗涤剂的软布擦拭，然后用水擦拭，最后充分擦干。  
※各部位的名称【9页】的“传感器座”也适用树脂部。

操作部  
金属部

请用干燥的软布干擦。  
因忌讳湿气和水分，请勿用水擦拭。如果溅到水，请马上将水分擦拭干净。否则会导致生锈或故障。

网孔

粘附在网孔上的灰尘等，请用在喷嘴前端带有刷子的除尘器吸附清除。  
油污等请用浸有用水稀释到大约10倍的中性洗涤剂的软布擦拭，然后用水擦拭，最后充分擦干。

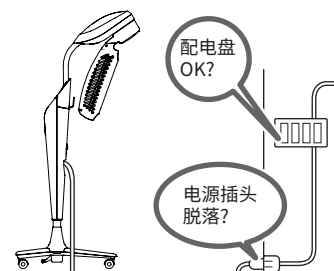
- 请绝对不要使用下述物品。  
天那水、酒精、除光液、汽油、煤油灯挥发性药品、酸性、碱性、氯化类洗涤剂、金属腐蚀性强的消毒液（聚维酮碘（碘液）、次亚氯酸钠等）、带有研磨剂的蜡、带有研磨剂的海绵等。
- 护理时，请勿使用刷子（网孔清扫时除外）刷帚。会产生伤痕或污垢变得无法清除。

再次使用一段时间未使用的机器时，请在使用前进行清扫。  
在进行清扫作业后，请务必确认机器是否正常运行。

# 常见问题

发生下述这样的故障时，请在委托修理前进行调查。

即便进行处理还是不能正常运行时，请马上停止使用，切断电源开关，拔出电源插头，与最近的经销商联系。

这种时候	调查项目	处理方法
打不开电源 (控制面板的显示面板和指示灯不亮灯) 	电源插头是否完全插入到了最底部?	请将电源插头完全插入到最底部。
	是否打开了电源开关?	请打开电源开关。
	店内配电箱的保险丝或断路器是否切断?	请接通配电箱的保险丝或断路器。
	拔出电源插头然后重新插入是否会正常工作?	如果不正常工作，请切断电源开关后拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
加热器发出异味	加热器或反射板上是否粘附了灰尘或药液等?	如果加热器或反射板上有粘附物，可能是粘附物暂时燃烧并冒烟。请切断电源开关后拔出电源插头，马上与最近的经销商联系。
加热器组件发出“咔嚓咔嚓”的声音	—	反射板或加热器组件的树脂部变热后会膨胀，冷却后会收缩。咔嚓咔嚓的声音，是此时部件之间相互摩擦发出的声音，不属于故障。
在加热器组件旋转中产品发出摩擦的声音 即便是相同的产品，摩擦声的大小和音质也会不一样	—	在产品的头部，装有马达和齿轮。齿轮的摩擦音存在差异，音质和声音的大小会因产品而异。摩擦声及声音的差异不属于故障。
加热器组件在旋转中摇摆	—	在产品的头部装有马达。由于马达的震动，加热器组件在旋转中可能会摇摆，这不属于故障。此外，摇摆的大小会因产品的不同而存在偏差。
必须要比购买时降低温度等级 (比购买时热)	传感器座是否有脏污?	请按照护理方法【25页】，清除粘附在传感器座表面上的污垢。即便这样还是无法恢复正常时，请切断电源开关后拔出电源插头，并马上联系最近的经销商。
加热器不发出红光 ※由于加热器控制状态的不同，即便在加温中加热器看起来也像是熄灭的	是否吹出暖风?	如果吹出暖风，则不是故障。如果不吹出暖风，请停止使用，切断电源开关后拔出电源插头，并马上联系最近的经销商。

# 日常点检方法

为了安全地使用产品，请进行下述点检。



**警告**

请务必按照下述内容进行日常点检。如果不实施日常点检就使用，会导致受伤或使得周边机器、设备等破损。

## 每天点检项目（开工前点检）

点检项目	点检方法	点检的结果为不合格时
电源插头及电源线是否有变形、破损、老化	<p>&lt;产品运行前确认&gt; 确认电源插头及电源线是否有变形、破损、老化</p> <p>&lt;产品运行中确认&gt; (只限电源插头、电源线没有变形、破损、老化时) 电源插头或电源线一旦老化会发热。在产品运行中，用手触摸电源插头及电源线，确认是否发热</p>	可能会因火灾或漏电导致触电、烫伤。因必须更换部件，请马上停止使用，切断电源开关，拔出电源插头，并马上联系最近的经销商。
外部部件是否有破损或老化	目视检查整个产品，确认外部部件等是否有破损或老化	因无法发挥产品本来的功能，可能会导致事故（烫伤等伤害）发生。请马上停止使用，切断电源开关，拔出电源插头，并马上联系最近的经销商。
电源开关是否正常工作，控制面板的显示面板和指示灯是否亮灯	操作电源开关时，不可有卡住电源开关等异常。此外，确认打开电源开关后，是不是控制面板的显示面板和所有的指示灯马上亮灯	如果在电源开关未正常工作的状态下使用，可能在运行中会发生电源突然切断等异常。此外，在控制面板的显示面板和指示灯不亮灯的状态下，可能会无法确认设置状态等，不能正确使用产品的情况。请马上停止使用，切断电源开关，拔出电源插头，并马上联系最近的经销商。
加热器是否有裂痕或破裂	目视进行确认	可能会因为火灾或漏电等发生触电、烫伤。因必须更换部件，请马上停止使用，切断电源开关，拔出电源插头，并马上联系最近的经销商。
升降部的管是否有松弛晃动	确认固定主体上部和升降管的2根螺丝是否有松弛	当螺丝松弛时，请联系最近的经销商。

## 关于标准使用期限

- 本产品的标准使用期限为 7 年。
- 所谓标准使用期限，是指“在各产品标准的使用条件下进行适宜的保养点检（包含更换部件），在使用时，可以安全且无障碍地使用的标准的目标期限”。此期限不是保证期限。“标准的期限”因客人的使用环境和使用频率而异。已过标准使用期限后的修理，请向最近的经销商咨询。

## 关于消耗品

下述部件是“消耗品”，是预估会因使用而磨损、老化、外观发生变化或破损的部件。修理或更换时不在保修范围内，需要付费，敬请了解。

（※磨损、老化、破损的程度、时间会因客人的使用环境、条件而异）

当发生了明显的磨损、老化时或万一破损了时，必须进行点检或更换部件，请马上向最近的经销商咨询。

消耗品（下述物品不在保修范围内，需要付费）

- 电源线
- 脚轮
- 定位规
- 定位手控

另外，关于下述外部部件，外部的损伤或脏污、老化、褪色等不在保修范围内。

外部部件

- 外罩类
- 控制面板
- 加热器护罩
- 挂线件
- 踏板

## 关于保养部件的保有期限

本公司对于消耗品和定期更换部件等产品的保养部件，在销售后保有 7 年。

※所谓保养部件，是指为了让产品恢复到本来的状态、功能而进行修理，或为了维持功能所需的部件。

## 废弃本产品时

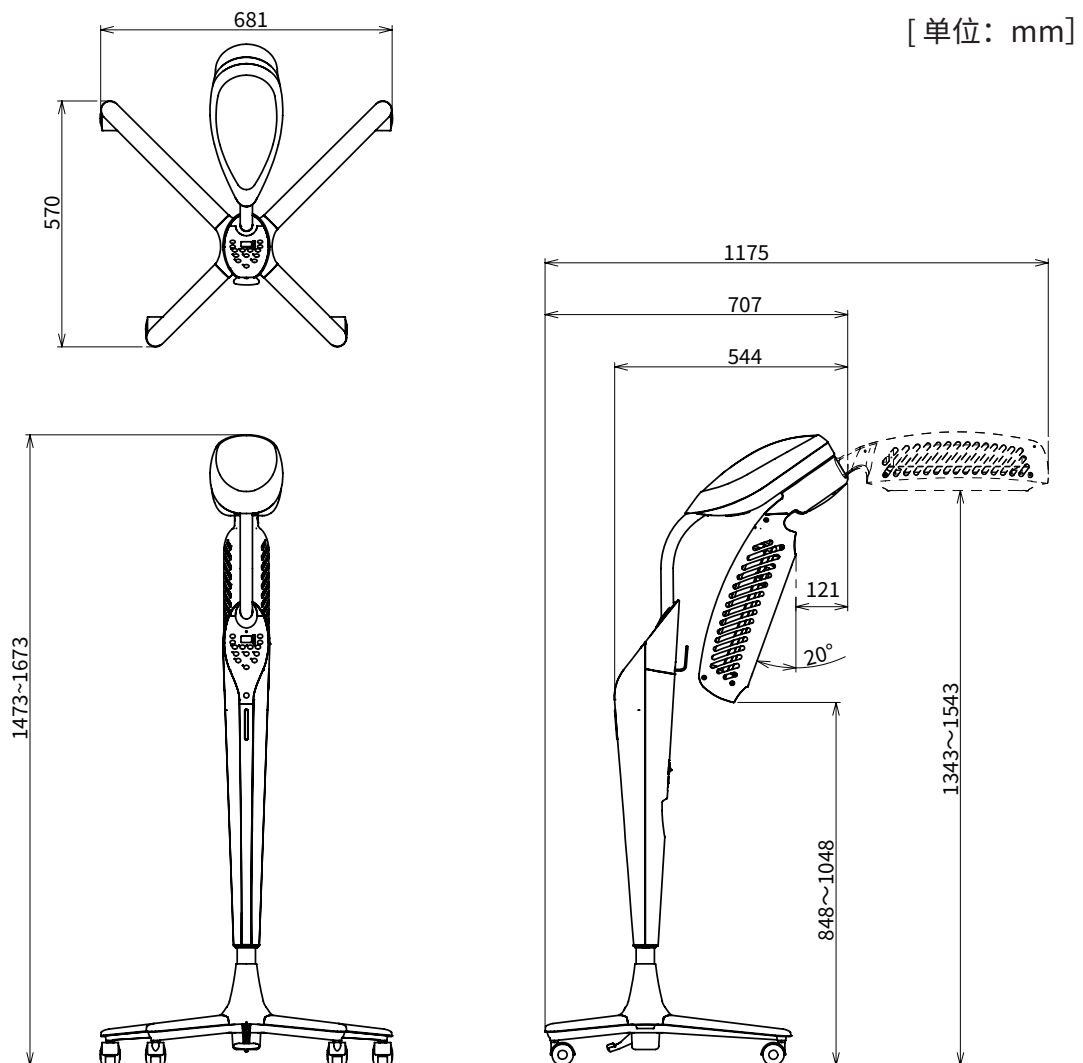
废弃本产品或更换下来的部件时，请按照该时刻的法律规定进行适宜的处理。



# 规格

产 品 号	黑银: AK-DRYS-BK-2GC 白银: AK-DRYS-VW-2GC 粉金: AK-DRYS-PGW2GC
重 量	17.6kg
额 定 耗 电	510W
额 定 电 压 · 频 率	AC220V · 50Hz
各种保护装置 · 机构	倾斜传感器、旋转离合器机构、防止温度过度升高装置、 电流保险丝 (额定: AC250V-10A、熔断特性: 速断型、尺寸: $\Phi 5.2 \times 20$ )
使用环境温度	10°C ~ 40°C
电源线的长度	3m

# 产品尺寸图



※尺寸和规格可能会因改良在未预先通知的情况下更改。



敬告

万一发生故障时，请按如下的联络方式进行联系。  
另外，地址、电话等有可能会发生变更。



〒200041 上海市静安区南京西路993号锦江向陽大楼8楼801室A  
上海宝贝蒙贸易有限公司  
TEL 021-6272-8166